

BRUKSVEILEDNING

NO

BRUKSVEILEDNING FOR KOMPAKT REVERSIBEL TRYKKLUFTDREVET BUTTERFLY SKRUTREKKER

PRODUSERT AV:

BETA UTENSILI S.P.A.

Via A. Volta 18,
20845, Sovico (MB)
ITALIA

Dokumentets originalspråk er ITALIENSK.

ADVARSEL



DET ER VIKTIG Å LESE HELE VEILEDNINGEN FØR TRYKKLUFTDRILLEN TAS I BRUK. MANGLENDE OVERHOLD AV SIKKERHETS- OG DRIFTSANVISNINGENE KAN FØRE TIL ALVORLIGE SKADER.

Ta godt vare på sikkerhetsanvisningene og overlever dem til personalet.

BRUKSFORMÅL

- **Den trykkluftdrevne skrutrekkeren skal brukes til følgende:**
 - Montering av gjengede koblingsdeler
 - Inn- og utskruing med chucker med maskinfeste
 - Skrutrekkeren kan også brukes utendørs hvor den utsettes for vær og vind
- **Følgende er ikke tillatt:**
 - Det er forbudt å bruke chucker med manuelt feste
 - Det er forbudt å bruke koblinger og forlengelser ettersom de begrenser skrutrekkerens effekt og øker risikoen for ødeleggelse
 - Bruk er forbudt i potensielt eksplosive omgivelser
 - Det er forbudt å låse startknappen med tape eller klemmer

SIKKERHET PÅ BETJENINGSSTEDET

- Vær oppmerksom på overflater som kan bli glatte ved bruk av drillen, og pass på å ikke snuble i trykkluftslangen.
- Ta alle sikkerhetstiltak ved bruk av trykkluftverktøyet til arbeid i høyden for å eliminere eller minimere risikoer for andre arbeidstakere hvis verktøyet utilsikket skulle falle ned (f.eks. ved å avgrense arbeidsområdet, egnet skilting, osv.).



Ikke bruk trykkluftverktøyet i potensielt eksplosive omgivelser, fordi det kan utvikles gnister som kan antenne støv eller damp.



Unngå kontakt med spenningsførte apparater ettersom trykkluftverktøyet ikke er isolert, og kontakten med spenningsførte deler kan forårsake elektrisk støt.



Pass på at ingen barn eller uvedkommende kan komme i nærheten av arbeidsstedet mens du bruker trykkluftverktøyet. Andre persons nærver kan være distraherende og føre til at du mister kontroll over trykkluftverktøyet.

SIKKERHET FOR TRYKKLUFTVERKTØY

- Rett aldri trykkluftstrømmen med deg selv eller andre. Trykkluften kan forårsake alvorlige personskader.
- Kontroller koblingene og tilførselsledningene. Alle enheter, ledd og slanger må installeres i overensstemmelse med de tekniske dataene for trykkluftstrøm og -trykk. Et altfor lavt trykk reduserer trykkluftverktøyet funksjon, og et altfor høyt trykk kan forårsake person- og/eller materialskader.
- Unngå å bøye eller stramme slanger, bruk av løsningsmidler og skarpe kanter. Beskytt slangene mot varme, olje og roterende deler. Skift umiddelbart ut en ødelagt slange. En defekt tilførselsslange kan forårsake ukontrollerte bevegelser av trykkluftslangen. Støv eller spon som virvles opp av trykkluften kan forårsake øyeskader. Pass på at slangeklemmene alltid er festet skikkelig.

ANVISNING FOR PERSONALSIKKERHET

- Vær veldig oppmerksom og konsentrert deg alltid om det du holder på med. Ikke bruk trykkluftverktøyet hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler.

- Bruk alltid personlig verneutstyr:

- Vernebriller
- Vernesko
- Hørselsvern
- Vernehansker mot fysiske stoffer

- Vibrasjonsdempende hansker som skal brukes ut fra resultatet fra den spesifikke undersøkelsen av den daglige eksponeringen for vibrasjoner som overføres til hånd-arm
- Pass på at du har en sikker arbeidsposisjon og hele tiden holder balansen. Et sikkert arbeidssted og en riktig kroppsstilling gir en bedre kontroll over trykkluftverktøyet i uventede situasjoner.
- Ikke bruk løse klær. Ikke ha på deg armbånd eller smykker. Hold hår, klær og hansker på avstand fra bevegelige deler. Løse klær, smykker og langt hår kan henge seg fast i bevegelige deler.
- Ikke pust inn utløpsluften og unngå å få den i øynene. Trykkluftverktøyet utløpsluft kan inneholde vann, olje, metallpartikler og skitt som kan forårsake farer.

RIKTIG BRUK AV DEN TRYKKLUFTDREVNE SKRUTREKKEREN

- Bruk fastspenningsanordninger eller klemmer for å låse fast og støtte arbeidsstykket. Ikke hold i arbeidsstykket med en hånd eller kroppen, ettersom det da ikke er mulig å arbeide under sikre forhold.
- Ikke overbelast trykkluftverktøyet. Utfør arbeidet og bruk kun trykkluftverktøyet når dette er uttrykkelig angitt.
- Kontroller alltid at maskinen er hel. Bruk aldri et trykkluftverktøy med ødelagt start-/stoppp knapp. Et trykkluftverktøy som ikke kan startes eller stoppes er farlig og må repareres.
- Juster den trykkluftdrevne vinkelskrutrekkeren når den står i ro. Avbryt alltid trykklufttilførselen hvis verktøyet ikke brukes. Dette sikkerhetstiltaket hindrer en utilsikket start av trykkluftverktøyet.
- Trykkluftverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Personer som ikke har lest bruksveiledningen må ikke bruke trykkluftverktøyet.
- Gjør en nøye kontroll av trykkluftverktøyet og pass på at verktøyets bevegelige deler fungerer riktig, at de ikke setter seg fast, og at det ikke finnes ødelagte eller skadde deler som kan redusere funksjonen. Skadde deler må repareres før trykkluftverktøyet brukes.
- Bruk alltid chucker med maskinfeste som er i god stand.
- Trykkluftverktøyet må ikke endres. Endringen kan redusere sikkerhetstiltakenes effekt og øke risikoene for operatøren.
- Trykkluftverktøyet må kun repareres av kvalifisert personale, og det må kun brukes originale reservedeler.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR DEN TRYKKLUFTDREVNE SKRUTREKKEREN

- Kontroller at typeskiltet er leselig, ellers må du bestille et nytt hos produsenten.
- Under bruk av skrutrekkeren kan enkelte tilbehør plutselig ødelegges og deler kan slynges ut med høy hastighet.
- Operatøren og vedlikeholdspersonalet må fysisk sett klare å håndtere trykkluftverktøyet vekt og effekt.
- Det er viktig å være forberedt på uventede bevegelser fra den trykkluftdrevne skrutrekkeren hvis arbeidsverktøyet blokkeres eller ødelegges. Hold alltid godt fast i trykkluftverktøyet og hold kroppen og armene i en posisjon som kan utjevne disse bevegelsene. Disse tiltakene kan forhindre skader.
- Unngå kontakt med verktøyets deler i bevegelse, fordi det kan forårsake personskader.
- Pass på at den trykkluftdrevne skrutrekkerens rotasjonsretning passer til bruken.
- Slå av verktøyet ved brudd i trykklufttilførselen, eller ved redusert driftstrykk. Kontroller driftstrykket, og start opp igjen når det er optimalt.
- Under bruk av trykkluftverktøyet kan det hende at operatøren kjenner ubehag i hendene, armene, skuldrene og nakken. Innnta en komfortabel arbeidsstilling og unngå feil stillinger. Å bytte kroppsstilling kan hjelpe med å forhindre ubehag og tretthet.



Vær oppmerksom hvis trykkluftverktøyet brukes over lenger tid, fordi deler av selve verktøyet og chucken kan bli veldig varme. Bruk vernehansker.



Når trykkluftverktøyet brukes på arbeidsstykket genereres det støy, som iblant kan være skadelig for det utsatte personalet. En egnet fonometrisk undersøkelse er nødvendig for helt nøyaktig å kunne fastslå hvilke type personlig verneutstyr som kreves for hørselen (hørselsvern).



Hvis det av undersøkelsen fremgår at den daglige eksponeringen for vibrasjoner generert av trykkluftverktøyet overstiger regelverkets tillatte verdier, må det brukes vibrasjonsdempende hansker.

- Hvis du merker at fingrene dovrer eller blir hvite, kribler eller verker, må du avbryte arbeidet med trykkluftverktøyet, informere arbeidsgiveren og kontakte lege.
- Hold i trykkluftverktøyet med et fast og sikkert grep med hensyn til håndens nødvendige reaksjonskraft.
- Flytt aldri trykkluftverktøyet med bruk av slangen.

BRUKSVEILEDNING



NO

PERSONLIG VERNEUTSTYR VED BRUK AV TRYKKLUFTVERKTØY

! Manglende overhold av følgende advarsler kan forårsake fysiske skader og/eller sykdommer.

	BRUK ALLTID HØRSELSVERN VED BRUK AV TRYKKLUFTVERKTØYET
	BRUK ALLTID VERNEBRILLER VED BRUK AV TRYKKLUFTVERKTØYET OG UNDER VEDLIKEHOLD
	BRUK ALLTID VERNEHANSKER MOT FYSIKALSKE STOFFER VED BRUK AV TRYKKLUFTVERKTØYET
	BRUK ALLTID VERNESKO

! Ytterligere personvern som skal brukes avhengig av verdiene målt under helse- og miljøundersøkelsen/risikovurderingen hvis de overstiger grensene i gjeldende regelverk.

	BRUK VIBRASJONSDEMPENDE HANSKER VED BRUK AV TRYKKLUFTVERKTØYET UT FRA RESULTATET FRA DEN SPESIFIKKE UNDERSØKELSEN AV DEN DAGLIGE EKSPONERINGEN FOR VIBRASJONER SOM OVERFØRES TIL HÅND-ARM
	BRUK ANSIKTSMASKE MOT FYSISKE AGENSER AVHENGIG AV RESULTATENE FRA MILJØ-/INDUSTRIUNDERSØKELSEN

TEKNISKE DATA

CHUCKKOBLING	3/8"
SKRUE-/MUTTERKAPASITET (8.8)	M12 - 18 mm
SKRUE-/MUTTERKAPASITET (12.9)	M10 - 16 mm
TOMGANGSHASTIGHET	12000 rpm
MAKS DREIEMOMENT	108 Nm
TRYKKLUFTKOBLING	1/4" GAS
MAKS TRYKK	10 mm
TRYKKLUFTSLANGENS MIN. INNVENDIGE DIAMETER	6.2 bar
MAKS TRYKKLUFTFORBRUK	59 l/min
VEKT	0,53 kg
LENGDE	139 mm
SLAGBOR TYPE	DOBBEL HAMMER
STØY (ISO 15744)	
LYDEFFEKTIVÅ	$L_{WA} = 104.6$ dB
LYDTRYKKNIVÅ	$L_{pA} = 93.6$ dB
VIBRASJONER (ISO 28927)	
VIBRASJONSNIVÅ	6.85 m/s ²
USIKKERHET	K=1.2 m/s ²

TEGNFORKLARING

- a: Trykkluftkobling 1/4" GAS
- b: Vingspak
- c: Regulering av effektivnivå
- d: Oljesmøring

Trykklufttilkobling

Ha et maks trykk på 6.2 bar (målt ved verktøyets inngang) for en optimal bruk av trykkluftverktøyet. Bruk ren og kondensfri trykkluft for tilførsel av trykkluftverktøyet (bilde 1-a). Et altfor høyt trykk, eller fuktighet i tilførselsluften, reduserer levetiden til de mekaniske delene og kan forårsake skader på verktøyet.

BRUK

Start/stopp

Trykk på vingspaken (bilde 3-b) for å starte den trykkluftdrevne skrutrekkeren, og hold den trykket under arbeidet. Trykkluftverktøyet stopper raskt med en gang du slipper ut spaken.

Innstilling av rotasjonsretning

Trykkluftverktøyet kan rotere med og mot klokken. Når det trykkes på vingspaken til en av sidene, aktiveres den valgte rotasjonsretningen automatisk (bilde 3-b):

" R " REVERSE BAKOVER  mot klokken (for å skru ut) - sett fra operatørens side

" F " FORWARD FREEMOVER  med klokken (for å skru inn) - sett fra operatørens side

Det er også mulig å regulere strammemomentet med hastighetsvelgeren (bilde 4).

- Valg 1 min. stramme- eller utskruingsmoment (ca. 1/3 av maks dreiemoment)
- Valg 2 middels stramme- eller utskruingsmoment (ca. 2/3 av maks dreiemoment)
- Valg 3 maks stramme- eller utskruingsmoment

Sett ønsket chuck med maskinfeste inn i den firkantede hann-koblingen. Pass på at den settes inn riktig.

Avbryt alltid trykklufttilførselen før innsetting av verktøy eller reguleringer for å hindre en utilsiktet start av trykkluftverktøyet.

Oljesmøring/fettsmøring

Det er helt nødvendig å koble trykkluftverktøyet til en FL-enhet (art. nr. 1919F1/4) med tåkesmøring, innstilt på to dråper pr. minutt. På denne måten oppnås høy ytelse og redusert slitasje av de mekaniske delene.

Hvis linjen er uten smøring, er det med jevne mellomrom nødvendig å fylle på olje ISO 32 i trykkluftverktøyet gjennom hullet for trykklufttilførsel eller den dertil bestemte skruen (bilde 5).

VEDLIKEHOLD

Vedlikehold og reparasjon skal utføres av kvalifisert personale. Kontakt verkstedet til Beta Utensili S.P.A.

AVHENDING

Trykkluftverktøyet, tilbehøret og emballasjen må leveres inn til en miljøstasjon i henhold til gjeldende regelverk.



GARANTI

Dette verktøyet er produsert og testet i henhold til gjeldende standarder i EU. Det har 1 års garanti for yrkesbruk, og 2 års garanti for hobbybruk.

Deler som er beheftet med material- eller produksjonsfeil vil etter vår vurdering repareres eller skiftes ut.

Utføringen av ett eller flere inngrep i garantiperioden forlenger ikke garantiperioden.

Defekte deler som skyldes slitasje, feil eller skjødesløs bruk og ødeleggelse etter slag og/eller fall, dekkes ikke av garantien. Garantien bortfaller ved utføring av endringer, ved tukling med trykkluftverktøyet eller hvis det demonteres før det sendes til service.

Garantien omfatter ikke direkte og/eller indirekte person- og/eller materialskader uansett art og/eller natur.

EF-SAMSVARSERKLÆRING C E

Vi erklærer under fullt ansvar at produktet som er beskrevet er i samsvar med bestemmelsene i Maskindirektiv 2006/42/EF og senere endringer, og følgende standarder:

- EN ISO 11148-6

Den tekniske dokumentasjonen er tilgjengelig hos:

BETA UTENSILI S.P.A.

**Via A. Volta 18,
20845 Sovico (MB)**

ITALIA